

# Academia Hubbard de Artes Mediáticas

## Informe de Responsabilidad Escolar

### Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2015-16

Publicado Durante el 2016-17

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

#### DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés.

#### Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

## Sobre esta escuela

#### Información de Contacto (ciclo escolar 2016-17)

Información de Contacto Escolar	
<b>Nombre de la escuela</b>	Academia Hubbard de Artes Mediáticas
<b>Dirección</b>	1680 Foley Avenue
<b>Ciudad, estado, código postal</b>	San Jose CA, 95122
<b>Teléfono</b>	(408) 928-7700
<b>Director</b>	Elizabeth Cord
<b>Correo electrónico</b>	elizabeth.cord@arUSD.org
<b>Sitio web escolar</b>	
<b>Niveles de año</b>	
<b>Código CDS</b>	43-69369-6046270

<b>Información de Contacto Distrital</b>	
<b>Nombre del distrito</b>	Distrito de la Unión Escolar Primaria Alum Rock
<b>Teléfono</b>	(408) 928-6800
<b>Superintendente</b>	Hilaria Bauer, Ph.D.
<b>Correo electrónico</b>	hilaria.bauer@arUSD.org
<b>Sitio web</b>	www.arUSD.org

### **Declaración de Misión y Descripción Escolar (ciclo escolar 2016-17)**

Hubbard es una escuela donde la vida de cada niño se enriquece. Nuestra escuela se esfuerza por ofrecer una cantidad de oportunidades para todo tipo de alumnos a través de experiencias que ocurren dentro y fuera del salón. En el salón de clases, se enseña a cada niño usando los materiales instructivos más actualizados, basados en la investigación, con prácticas instructivas al día tales como la instrucción Directa Explícita, Instrucción Académica Específicamente Diseñada en Inglés, Desarrollo del Idioma Inglés, Liberación Gradual, y Enseñanza Recíproca y tecnológica. Incluyendo los programas iReady, Accelerated Reader, Raz-Kids, Reading AZ y StarFall.

Fuera del salón, la escuela Hubbard ofrece desafíos de Math Masters, Concurso de Deletreo, así como artes lingüísticas y noches familiares de matemáticas para apoyar el aprendizaje. En la escuela Hubbard, alentando la lectoescritura es nuestra meta principal. A cada alumno se le da un libro de lectura nivelado de Accelerated Reader para el cumpleaños de ellos. Junto con esto, la lectura por placer es alentada y promovida a través de la lectura en el tiempo de almuerzo y los clubes de lectura para padres.

Finalmente, para asegurar que todos los alumnos de Hubbard se vayan preparados para dirigir en una sociedad global, nuestra escuela emplea los fundamentos del programa PeaceBuilder entrelazados con las metas de los Programa "Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva" (PBIS, por sus siglas en inglés). Ambos programas moldean a nuestros alumnos para ser líderes y para encontrar propósitos y metas en su aprendizaje y en sus vidas personales a través de responsabilidades asumidas, trabajando cooperativamente, compartiendo un liderazgo e impactando positivamente el mundo que nos rodea.

### **Matriculación de Alumnos por Nivel de Año (ciclo escolar 2015-16)**

<b>Nivel de Año</b>	<b>Cantidad de Alumnos</b>
<b>Kínder</b>	98
<b>Primer año</b>	72
<b>Segundo año</b>	89
<b>Tercer año</b>	73
<b>Cuarto año</b>	99
<b>Quinto año</b>	94
<b>Matriculación total</b>	525

**Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2015-16)**

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Matriculación Total
Afroamericanos	1.5
Nativos americanos/nativos de Alaska	0
Asiáticos	7
Filipinos	2.3
Hispanos o latinos	87.4
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	1.5
Blancos	0
Dos o más orígenes étnicos	0.2
De escasos recursos económicos	94.1
Estudiantes del inglés	63.4
Alumnos con discapacidades	7.4
Jóvenes de crianza	0

**A. Condiciones de Aprendizaje****Prioridad Estatal: Básico**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

**Maestros Certificados**

Maestros	Escuela			Distrito
	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17
Con certificación total	24	25	26	496
Sin certificación total	0	0	2	43
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	0

**Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes**

Indicador	2014-15	2015-16	2016-17
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados (ciclo escolar 2015-16)

Ubicación de las clases	Porcentaje de Clases de Materias Básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	95.7	4.4
Todas las escuelas del distrito	86.3	13.7
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	86.3	13.7
Escuelas del distrito de bajos recursos	0.0	0.0

Nota: Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Enero del 2017

Los siguientes son las adopciones más recientes para Distrito de la Unión Escolar Primaria Alum Rock:

- Benchmark Advance (ELA and ELD) 2016 - Primaria / Engage NY 2016 - Escuelas Secundarias
- EnVision Mathematics 2015 - Primaria / CPM 2015 - Escuelas Secundarias
- Scott Foresman Science 2006 - Primaria / Glencoe Science 2006 - Escuelas Secundarias
- Scott Foresman Social Studies 2007 - Primaria / TCI Curriculum 2007- Escuelas Secundarias

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Lectura/Artes Lingüísticas	Benchmark Advance (ELA and ELD) 2016 - Primaria / Engage NY 2016- Escuelas Secundarias		0%
Matemáticas	EnVision Mathematics 2015 - Primaria / CPM 2015- Escuelas Secundarias		0%
Ciencias	Scott Foresman Science 2006 - Primaria / Glencoe Science 2006-Escuelas Secundarias		0%
Historia-Ciencias Sociales	Scott Foresman Social Studies 2007- Primaria / TCI Curriculum 2007- Escuelas Secundarias		0%

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

El distrito hace todo lo posible para asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales. Para ayudar en este esfuerzo, el distrito usa un instrumento de encuestas sobre instalaciones desarrollado por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas del Estado de California. Los resultados de esta encuesta están disponibles en la dirección y en la oficina del distrito.

La escuela Hubbard fue construida en 1961. Las instalaciones escolares fueron renovadas de acuerdo con los requisitos de la Ley Field del Código de Construcción Estatal con un enfoque sobre la seguridad durante un terremoto. En el caso de que el amianto y el plomo que contienen los materiales de construcción sean encontrados, se eliminan de acuerdo con la Agencia de Protección Ambiental (EPA, por sus siglas en inglés), el Estado, y los requisitos locales. Se han utilizado fondos de mantenimiento diferido para mantener y renovar adecuadamente los edificios del distrito. Los proyectos de mantenimiento y las reparaciones necesarias se completan de manera oportuna.

Siempre que sea posible, las instalaciones escolares son actualizadas para apoyar y mantener un plantel seguro, limpio y protegido. Salón apropiado, oficina, biblioteca, patio de juego, espacio para el personal y baños en las instalaciones están asignados para apoyar las necesidades de las partes interesadas y el programa instructivo. El personal de mantenimiento del Distrito Escolar de Alum Rock, junto con los conserjes diurnos y nocturnos, aseguran que los edificios escolares y los terrenos estén seguros, limpios y en buen estado. Los horarios diarios rigurosos de mantenimiento aseguran que los salones, los baños, las cocinas de servicio, las áreas para comer, las oficinas y los patios de juego estén limpios tanto para el alumno como para el personal. La supervisión regular por los equipos de mantenimiento del distrito asegura que el pasto y las áreas ajardinadas estén bien mantenidas, y que los edificios, terrenos y áreas de juego de la escuela sean seguras para su uso.

La escuela Hubbard tiene un nuevo edificio de la administración, construido en el 2009, y el antiguo edificio de la administración fue renovado a una biblioteca moderna para la escuela. Todos los baños de adultos y la mitad de los baños de alumnos fueron remodelados y están conformes con los requisitos de la Ley Sobre la Educación de Personas con Discapacidades. La cafetería de la escuela ahora tiene aire acondicionado central y el sistema de la dirección pública de la escuela está actualizada con los relojes digitales y diversas opciones de comunicación por audio para ayudar en situaciones de desastres y en la reducción de interrupciones en el salón.

Nuestra nueva ala de la escuela secundaria está completa para el 6º año. Estaremos añadiendo salones de 7º y 8º año en un futuro cercano. Nuestra ala de la escuela secundaria tiene baños nuevos de alumnos y maestros, que son compatibles con la Ley de Americanos con Discapacidades y con los requisitos de la Ley Sobre la Educación de Personas con Discapacidades.

#### Estado de Condición Adecuada Para Las Instalaciones Escolares (año más reciente)

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: Diciembre del 2016				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	X			
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	X			
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			

#### Clasificación General de la Instalación (año más reciente)

Año y mes en que se recopilaron los datos: Diciembre del 2016				
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
			X	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/alfabetismo y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. El CAA ha reemplazado la Evaluación de Rendimiento Alternativo de California [CAPA, por sus siglas en inglés] para ELA y matemáticas, que fue eliminado en el 2015. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo (ELA) para Todos los Alumnos (ciclo escolar 2014-15)

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16
Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo	31	34	34	39	44	48
Matemáticas	30	31	25	30	34	36

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	3	74	73	98.7	35.6
	4	99	98	99.0	23.5
	5	93	91	97.8	44.0
Masculinos	3	39	38	97.4	34.2
	4	47	47	100.0	25.5
	5	48	46	95.8	39.1
Femeninas	3	35	35	100.0	37.1
	4	52	51	98.1	21.6
	5	45	45	100.0	48.9
Afroamericanos	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
Asiático	3	--	--	--	--
	4	11	11	100.0	27.3
	5	--	--	--	--
Filipino	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Hispano o Latino	3	64	63	98.4	31.8
	4	81	80	98.8	23.8
	5	84	83	98.8	43.4
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	3	66	66	100.0	30.3
	4	96	95	99.0	24.2
	5	88	86	97.7	44.2
Estudiantes del Inglés	3	44	44	100.0	20.4
	4	51	50	98.0	8.0
	5	52	51	98.1	29.4
Alumnos con Discapacidades	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	11	11	100.0	18.2
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	4	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	3	74	74	100.0	43.2
	4	99	99	100.0	20.2
	5	93	92	98.9	33.7
Masculinos	3	39	39	100.0	46.1
	4	47	47	100.0	27.7
	5	48	47	97.9	29.8
Femeninas	3	35	35	100.0	40.0
	4	52	52	100.0	13.5

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
	5	45	45	100.0	37.8
Afroamericanos	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
Asiático	3	--	--	--	--
	4	11	11	100.0	18.2
	5	--	--	--	--
Filipino	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
Hispano o Latino	3	64	64	100.0	40.6
	4	81	81	100.0	19.8
	5	84	83	98.8	31.3
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	3	66	66	100.0	39.4
	4	96	96	100.0	19.8
	5	88	87	98.9	33.3
Estudiantes del Inglés	3	44	44	100.0	34.1
	4	51	51	100.0	9.8
	5	52	51	98.1	27.4
Alumnos con Discapacidades	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	11	11	100.0	9.1
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	4	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.



## Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos

Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
<b>Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)</b>	59	70	65	52	47	49	60	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

## Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil

### 5to, 8vo y 10mo año (Ciclo Escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	# de Alumnos con Puntuaciones Válidas	% de Alumnos con Puntuaciones Válidas	% de Alumnos a Nivel Hábil o Avanzado
<b>Todos los Alumnos</b>	93	92	98.9	65.2
<b>Masculinos</b>	48	47	97.9	61.7
<b>Femeninas</b>	45	45	100.0	68.9
<b>Hispano</b>	84	83	98.8	66.3
<b>En Desventaja Socioeconómica</b>	88	87	98.9	64.4
<b>Estudiantes del Inglés</b>	52	51	98.1	56.9
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	11	11	100.0	81.8

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

## Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

## Resultados del Examen de Condición Física de California (ciclo escolar 2014-15)

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
<b>5</b>	25.5	24.5	13.8

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

## C. Inclusión

### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

#### Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2016-17)

La escuela Hubbard valora e incluye a todas las partes interesadas en todas las facetas del proceso educativo. Para fomentar la participación de los padres, la escuela Hubbard mantiene un sistema de comunicación de dos vías abierta y emplea varias maneras para aumentar la comunicación de las partes interesadas. La participación de los padres y de la comunidad es esencial para el rendimiento estudiantil. La escuela Hubbard proporciona una cantidad de oportunidades de participación para los padres y la comunidad. Todos los boletines se envían a casa en inglés y español. La escuela envía boletines regulares que incluyen actividades escolares, así como el reconocimiento de los alumnos. Junto con el boletín, la escuela envía un calendario mensual de actividades. Este calendario destaca las actividades del mes dado, así como una descripción detallada en la parte posterior.

Los padres son una parte instrumental del potencial de cada alumno individual para el éxito académico. Nuestra escuela aplica estrictamente la política distrital de 30 horas de voluntariado de padres. En la escuela Hubbard, ofrecemos una variedad de oportunidades para que los padres participen en la educación de sus hijos, tales como: Noche de Regreso a Clase, Visita Escolar, Conferencias de Padres y Maestros, asambleas de premios, talleres para padres a nivel de año, Lobatos Exploradores (Cub Scouts), Niñas Exploradoras (Girl Scouts), Café con el Director cada semana, Comité Asesor de Estudiantes del Inglés, Asociación de Padres y Maestros y Reuniones del Consejo del Sitio Escolar. Dado que diez de las treinta horas de trabajo voluntario deben estar en el salón, los padres de Hubbard tienen opciones adicionales para ser voluntarios. En el salón, los padres pueden desarrollar la lectoescritura bicultural a través del programa "Los Dichos", leerles a los alumnos, ayudar a los pequeños grupos estudiantiles en proyectos, nivelar libros, o ayudar a los maestros a organizar los materiales básicos. También ofrecemos talleres para padres, incluyendo el Programa "Instituto de Padres para la Educación de Calidad" (PIQE, por sus siglas en inglés), Proyecto "Cornerstone" (Pilar) y los cursos de inglés, para ofrecer a los padres con recursos, herramientas y estrategias para apoyar a sus hijos en el hogar y en la escuela. Además, muchos maestros hacen visitas a domicilio para poder ayudar a los padres a apoyar a sus hijos en el hogar.

Para obtener más información, comuníquese con el director de la escuela, Elizabeth Cord, al 408-928-7700.

### Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

#### Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
<b>Suspensiones</b>	0.0	0.0	0.0	2.3	3.2	3.1	4.4	3.8	3.7
<b>Expulsiones</b>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1

## Plan de Seguridad Escolar (ciclo escolar 2016-17)

La escuela Hubbard tiene un plan integral de seguridad escolar que describe protocolos, sistemas y procedimientos en caso de cualquier/todas las emergencia(s). El plan también contiene las metas anuales de seguridad según lo determinado por los alumnos, el personal y los padres. El plan de seguridad es desarrollado por el Comité de Seguridad de la escuela antes de ser presentado a la Junta Directiva del Distrito de la Unión Escolar Primaria Alum Rock para su aprobación. El plan de seguridad y los procedimientos de simulacros son repasados durante el año con todo el personal. Las alertas de seguridad se comparten con todo el personal según sea necesario durante todo el ciclo escolar. Además, todos los simulacros requeridos son calendarizados y completados, y los resultados son compartidos con el personal. El plan de seguridad contiene una política de conducta continua, integral y aplicable, un conjunto de reglas y regulaciones, un código de vestimenta y de uniforme, un conjunto de protocolos para los simulacros de seguridad / emergencia, política de retardos, política de asistencia, política de remisiones, política sobre el internet, y políticas no discriminatorias sobre los derechos y responsabilidades estudiantiles.

En la escuela Hubbard, nos esforzamos por encontrar y utilizar las mejores prácticas, estrategias y enfoques para lograr oportunidades óptimas de aprendizaje dentro de un ambiente escolar seguro y comprensivo. Todos los miembros del personal desempeñan una función importante en la seguridad al principio y al final de la escuela, y se proporciona una capacitación anual en salud y seguridad, procedimientos de emergencia, protocolo "Ejecutar, Ocultar y Defender", primeros auxilios y la comunicación. Un sistema de conducta a nivel escolar está en vigor con recompensas positivas. Además, el personal trabaja en conjunto para proporcionar a los alumnos un ambiente de aprendizaje seguro.

Se requiere a todos los visitantes que se registren en la dirección. Somos un plantel cerrado, excepto durante la llegada y el despido de alumnos. Los simulacros de incendio y los procedimientos en situaciones de desastre están específicamente descritos y regularmente actualizados y practicados a través de la orientación del Comité de Seguridad que incluye al personal certificado, al personal clasificado y a los padres. Los programas de seguridad incluyen concientización sobre las drogas, seguridad personal y crecimiento personal. Para asegurar un ambiente seguro, la escuela Hubbard proporciona supervisores adicionales de trabajo en el patio para mantener un ambiente acogedor y ordenado en el campus. Los terrenos de la escuela y el patio de juego son seguros porque están bien supervisados por el personal, incluyendo personal certificado, antes, durante y después de la escuela. En la salida de la escuela, el personal certificado antes, durante y después de la escuela. En el despido de la escuela, el personal certificado camina a sus alumnos al área del despido y permanece con su grupo hasta que todos los alumnos son recogidos. Para aquellos alumnos que no son recogidos, el miembro del personal certificado que está en guardia escolta a los alumnos a la dirección. Los alumnos nunca se dejan sin supervisión o sin ser vigilados.

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Programa Federal de Intervención (ciclo escolar 2015-16)

Indicador	Escuela	Distrito
<b>Estatus de Mejoramiento del Programa</b>	Sí están en PI	Sí están en PI
<b>Primer Año de Mejoramiento del Programa</b>	2003-2004	2004-2005
<b>Año en Mejoramiento del Programa*</b>	Year 5	Year 3
<b>Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI</b>	N/A	8
<b>Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI</b>	N/A	38.1

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

**Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)**

Nivel de año	2013-14				2014-15				2015-16			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	21		4		21		3		23		4	
1	20	4			21		4		22		3	
2	21		4		21	1	2		22		4	
3	21	1	4		22		5		19	4		
4	31		2	1	32		3		32		3	
5	26		3		31		3		32		3	

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

**Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar (año escolar 2015-16)**

Cargo	Cantidad de FTE Asignados a la Escuela	Cantidad Promedio de Alumnos por Orientador Académico
<b>Orientador académico</b>		
<b>Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)</b>		N/A
<b>Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)</b>		N/A
<b>Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)</b>	0.5	N/A
<b>Psicólogo/a</b>	0.2	N/A
<b>Trabajador/a social</b>		N/A
<b>Enfermera/o</b>	.5	N/A
<b>Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla</b>	1	N/A
<b>Especialista de recursos</b>	1	N/A
<b>Otro</b>	1	N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo

**Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel (año fiscal 2014-15)**

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/Limitado	Básico/Ilimitado	
Sitio escolar	\$9,441	\$2,426	\$7,015	
Distrito	N/A	N/A	\$6,466	\$70,088
Diferencia porcentual: escuela y distrito	N/A	N/A	8.5	
Estado	N/A	N/A	\$5,348	\$72,993
Diferencia porcentual: escuela y estado	N/A	N/A	31.2	

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

**Tipos de Servicios Financiados (año fiscal 2015-16)**

La Escuela Primaria O.S. Hubbard proporciona los siguientes servicios de programas regulares para permitir que los alumnos con rendimiento bajo cumplan con las normas estatales:

Durante el día los programas de intervención que usan el currículos alternativo Language Live! (Lenguaje en Vivo) o Read Well (Leer bien) se usan para calificar a los alumnos que están por debajo del nivel básico en el (Consortio de) Evaluación "Smarter Balanced" (SBAC, por sus siglas en inglés). El currículo Language Live! (Lenguaje en Vivo) toma el lugar del currículo regular para los alumnos que necesitan ayuda de lectura adicional. Además, la intervención matemática se proporciona durante el día en conjunción con la instrucción básica regular de matemáticas.

La formación del personal se proporciona en estrategias y prácticas instructivas diferenciadas en el área de lectura y matemáticas. Junto con eso, las estrategias en la instrucción del desarrollo del idioma inglés integrado y designado son un enfoque importante.

La Escuela Primaria O.S. Hubbard proporciona los siguientes servicios y actividades financiados categóricamente para permitir que los alumnos con bajo rendimiento cumplan con las normas:

Los maestros del salón se reúnen para analizar y evaluar los datos de los alumnos para determinar si los estudiantes del idioma inglés (ELL, por sus siglas en inglés) están cumpliendo sus metas anuales de progreso anual (basadas en la duración del programa de idiomas del distrito).

El "software" (programa informático) iReady se utilizará para motivar y promover la práctica de nivel de año para todos los alumnos en base a sus necesidades académicas individualizadas en matemáticas, artes lingüísticas y en el desarrollo del idioma inglés.

El programa instructivo Accelerated Reader (AR, por sus siglas en inglés) de lectoescritura en línea es parte del programa de lectura para motivar a todos los alumnos para leer texto de nivel de año en su nivel de lectura individual, óptima, regularmente.

Un sistema de reconocimiento y premiación a nivel escolar (Premios "Eagle") reconoce el rendimiento estudiantil, el esfuerzo y la actitud.

Los cursos de intervención antes / después de la escuela se ofrecen a los alumnos en riesgo académico con puntuaciones por debajo de los niveles de competencia en artes lingüísticas y matemáticas.

La lectura durante el tiempo de almuerzo es parte de la intervención para los alumnos que están leyendo por debajo del nivel del año. Estos alumnos leen a su nivel instructivo usando el programa informático RAZ-Kids. Los alumnos leen un libro al día y toman el cuestionario de comprensión que acompaña cada libro. Un supervisor adulto se asegura de que cada alumno escucha el libro que se está leyendo a él o ella. Después de esto, ellos leen el libro ellos mismos, y luego toman el cuestionario - en ese orden. Si el alumno no aprueba el cuestionario, el proceso se repite. Se espera que el alumno se refiera al libro cuando tome el cuestionario. Practicamos la comprensión, no la memoria.

#### Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2014-15)

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$48,684	\$44,573
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$75,792	\$72,868
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$88,464	\$92,972
Sueldo promedio de director (primaria)	\$106,896	\$116,229
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$112,241	\$119,596
Sueldo promedio de director (preparatoria)		\$121,883
Sueldo de superintendente	\$185,000	\$201,784
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	41%	39%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	6%	5%

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

#### Formación Profesional (tres años más recientes)

La formación profesional continua es una práctica común para todo el personal de Hubbard. Los maestros reciben una capacitación amplia en el programa de apoyo lingüístico "Constructing Meaning" (Construir significado). Como comunidad escolar, continuamente buscamos la formación profesional que nos preparará mejor para satisfacer las necesidades de nuestros alumnos. Todos los maestros participan regularmente en reuniones de colaboración de nivel de año y de la Pequeña comunidad de aprendizaje (SLC, por sus siglas en inglés) para analizar datos, compartir mejores prácticas y planear la instrucción de acuerdo a las necesidades de los alumnos.